#### INFORMATION FOR PHYSICIANS

- The dates for vaccination on each certificate are to be recorded in the following sequence: day, mont,, year - the month in letters.
   Example: Januari 1, 2001 is written 1 January 2001
- If vaccination is contraindicated on medical grounds, the physician should provide the traveller with a written opinion, which health authorities should take into account.
- Vaccination certificate requirements of countries are are published by WHO in *International travel and health*. Information on designated yellow fever vaccinating centres is availabel from local or national health offices.
- The physician should always consider that his/her patient may have travel-associated illness.

### RENSEIGNEMENTS DESTINÉS AUX MÉDECINS

- La date de la vaccination doit être portee sur les certificats dans l'ordre suivant: jour, mois, année - le mois étant indiqué en toutes latters Example: 1 et janvier 2001.
- Si la vaccination est contre-indiquée pour raison médicale, le médecin doit fournir par écrit au voyageur un avis circonstancié, don l'autorité sanitaire aux frontières doit tenir compte.
- 3. Les exigences des pays en matiere de vaccination sont publiées par I'OMS dans la brochure Voyages internationaux et santé. Les renseignements sur les centres habilités à pratiquer la vaccination contre la fievre jaune sont disponibles auprès des autorités sanitaires locales ou nationales.
- Le medecin doit toujours tenir compte du fait que son patient peut etre atteint d'une maladie liée à un voyage.

### OLR-A 00-0180739

International Certificate of Vaccination or Prophylaxis

International Health Regulations (2005)

Certificat international de vaccination ou de prophylaxie

Règlement sanitaire international (2005)





Issued to / Délivré à

# RUDI KEHDEK RORROHE

Passport number or travel document number Numéro du passeport ou du document de voyage

1303/6/95

## OR PROPHYLAXIS

This is to certify that [name] RUDIKENDEK-R date of birth 03-09-1999 MALE nationality /HDONES/A: national identification decument if applicable ...... whose signature follows ..... has on the date indicated been vaccinated or received prophylaxis against: (name of disease or condition)

in accordance with the International Health Regulations.

### CERTIFICAT\* INTERNATIONAL DE VACCINATION OU DE PROPHYLAXIE

	Nous certifions que [nom]						
1	ne(e) le de sexe						
	et de nationalite						
2	document d'identification national, le cas echeant						
	dont la signature suit						
	a eté vaccine (e) ou a recu des agents prophylactiques a la dat indiquee contre: (nom de la maladie ou de l'affection)						
	conformement au Reglement sanitaire international.						

Vaccine or prophylaxis Vaccin ou agent prophylactique	Date Date	Signature and professional status of supervising clinician Signature et titre du clinicien responsible	Manufacturer and batch no. of vaccine of prophylaxis Fabricant du vaccin ou le l'agent prophylactique et numero du lot	Certificate valid from: until: Certificat valable à partir du : jusqu'au	Official stamp of the administering centre Cachet officiel du centre habilite
1. YELLOW FEVER VACCINE	2/2		DHIANSYAH	PERSC	OF SURVEILLA VO
3. •	3	PONT ACDIC	AL OFFICER SI	A HE Master Paster Past	N E CONTRACTOR

<sup>\*</sup>Requirements for validity of certificate on page 2.

<sup>\*</sup>Voir les condictions de validite a la page 3.

### OTHER VACCINATIONS / AUTRES VACCINATIONS

Disease targeted  Maladie visee	Date Date	Manufacturer, brand name and batch no. of vaccine Febricant du vaciin, marque, et numero du lot	Next booster (date) Prochain rappel (date):	Official stamp and signature  Casher officiel et signature
TYPHIM VALID 3 Y	VI S	F114 (10 : 1 )	at dr. D	EDDY ARDHIANSYA ZZZ
0	DA P	M/A-424-1;	ON PO	RT MED OFFICER 1993 3
CHOLERA	E CO		100	
Сногран	10		PORT	MEDICAL OFFICER
				V29 *
	- 1			